



Βρυξέλλες, 9 Απριλίου 2021
(OR. en, pl)

Διοργανικός φάκελος:
2018/0230(COD)

7586/21
ADD 1

CODEC 493
JEUN 30
EDUC 112
EMPL 125
SOC 180
SPORT 16
COHAFA 21
PROCIV 36
COMPET 231
ECOFIN 316
CADREFIN 164

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων
Θέμα:	Σχέδιο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση του Προγράμματος για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1475 και (ΕΕ) αριθ. 375/2014 (πρώτη ανάγνωση) - Απόφαση χρήσης της γραπτής διαδικασίας για τον καθορισμό της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και του σκεπτικού του Συμβουλίου = Δηλώσεις

Δήλωση της Ουγγαρίας

Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδες δικαίωμα. Η Ουγγαρία διασφαλίζει την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στο πλαίσιο του συγγρικού εθνικού νομικού συστήματος, σύμφωνα με τις διεθνώς δεσμευτικές πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο πλαίσιο των θεμελιωδών αξιών και αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τους λόγους αυτούς, η Ουγγαρία ερμηνεύει την έννοια του «φύλου» στο κείμενο του κανονισμού ως αναφορά στο βιολογικό φύλο.

Δήλωση της Πολωνίας

Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδες δικαίωμα. Η Πολωνία διασφαλίζει την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στο πλαίσιο του πολωνικού εθνικού νομικού συστήματος, σύμφωνα με τις διεθνείς πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο πλαίσιο των θεμελιωδών αξιών και αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τους λόγους αυτούς, στις διατυπώσεις που περιέχουν τον όρο «φύλο», η Πολωνία θα ερμηνεύει τον όρο αυτό στο πλαίσιο της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών, σύμφωνα με το άρθρο 8 της ΣΛΕΕ.

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σημειώνει την πρόταση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να εξετάσει «τον αριθμό των τοπικών φορέων που εφαρμόζουν τις γνώσεις, τις αρχές και τις προσεγγίσεις που αποκτήθηκαν μέσω των ανθρωπιστικών δραστηριοτήτων στις οποίες συμμετείχαν οι εθελοντές και οι εμπειρογνώμονες» κατά τη συμπλήρωση του κανονισμού με διατάξεις για τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης.
